



Asamblea General

Distr. general
1° de julio de 2009
Español
Original: inglés

Sexagésimo tercer período de sesiones

Tema 45 del programa

Cultura de paz

Carta de fecha 23 de junio de 2009 dirigida al Presidente de la Asamblea General por el Secretario General

Como recordará, la Alianza de Civilizaciones se estableció en 2005 bajo los auspicios de las Naciones Unidas, por iniciativa de los Gobiernos de España y Turquía, a fin de impulsar el programa para la buena gestión de la diversidad cultural tanto en el plano local como en el mundial, y ayudar a contrarrestar las divisiones, la polarización y los extremismos dentro de cada sociedad y en sus relaciones con las demás.

Me complace señalar que la iniciativa de la Alianza ha atraído un amplio apoyo político (el Grupo de Amigos cuenta en la actualidad con más de 100 miembros, principalmente Estados, pero también organizaciones internacionales) y que diversos países han aprobado estrategias nacionales para adelantar en el logro de sus objetivos. Asimismo, cuenta con la participación creativa de una cantidad de asociados en constante crecimiento que incluye a distintos componentes de la sociedad civil, medios de comunicación, dirigentes religiosos, la comunidad empresarial y fundaciones.

En un mundo de creciente complejidad y tensiones en aumento, observo en la Alianza la demostración progresiva de su función distintiva y su potencial, junto con otras actividades e iniciativas elaboradas para disminuir las tensiones y tender puentes entre las diferencias de índole cultural. Aguardo con interés la adhesión de más países al Grupo de Amigos y su apoyo activo a la Alianza.

El Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones, el Presidente Jorge Sampaio, me ha enviado su segundo informe anual, en el que resalta las actividades principales llevadas a cabo entre mayo de 2008 y mayo de 2009 de conformidad con el plan de acción, donde se definieron los principios de actuación y se establecieron iniciativas concretas destinadas a facilitar un marco estratégico y estructural para la Alianza, además de un programa político.

En su carta, el Alto Representante observó que se habían logrado progresos significativos en la puesta en práctica de los principales compromisos contraídos en el Foro de Madrid celebrado por la Alianza en 2008, y que en el reciente Foro de Estambul habían comenzado varias iniciativas importantes, lo que confirma el



carácter orientado a la acción de la Alianza. Además, el Alto Representante destacó que la Alianza estaba disfrutando de un período de impulso sin precedentes, que las expectativas eran elevadas en relación con los compromisos y los anuncios realizados durante el Foro, y que se había planteado el compromiso general de lograr que cada una de esas iniciativas se llevara a la práctica durante la preparación del siguiente Foro de la Alianza, que se celebrará en Río de Janeiro (Brasil) los días 28 y 29 de mayo de 2010.

Me complace transmitirle el segundo informe anual que me presentó el Alto Representante junto con el segundo plan de acción, relativo al período comprendido entre junio de 2009 y junio de 2011.

(Firmado) **BAN** Ki-moon

Alianza de Civilizaciones: segundo informe anual del Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones

16 de junio de 2009

Resumen

En el presente informe se resaltan las actividades principales llevadas a cabo por el Alto Representante para la Alianza de Civilizaciones y su secretaría entre mayo de 2008 y mayo de 2009, de conformidad con el plan de acción, presentado al Secretario General el 14 de junio de 2007, y la adición al mismo elaborada tras el primer Foro de la Alianza, celebrado en Madrid en enero de 2008.

Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	4
II. Consolidación de la Alianza como iniciativa política de las Naciones Unidas para la buena gestión de la diversidad cultural	5
III. Mejora de los componentes fundamentales de la Alianza	5
IV. Principales iniciativas y actividades	9
V. Segundo Foro de la Alianza	13
VI. Promoción	14
VII. Gobernanza: secretaría y Fondo Fiduciario	15
VIII. Conclusión	16

I. Introducción

1. La Alianza de Civilizaciones, creada en 2005 bajo los auspicios de las Naciones Unidas por iniciativa de los Gobiernos de España y Turquía, tiene por objeto impulsar el programa para la buena gestión de la diversidad cultural con una perspectiva tanto local como mundial y, en ese proceso, contribuir a contrarrestar las divisiones, la polarización y los extremismos dentro de cada sociedad y en sus relaciones con las demás.

2. En abril de 2007, después de que un Grupo de alto nivel integrado por 20 personalidades elaborara un informe en el que analizó las raíces de la polarización entre las culturas y las sociedades y propuso un conjunto de recomendaciones para tratar esa tendencia creciente, el Secretario General nombró un Alto Representante para que adelantara el proceso mediante la preparación de iniciativas prácticas.

3. En junio de 2007, el Alto Representante Jorge Sampaio, ex Presidente de Portugal, elaboró un plan de acción para 2007-2009, en el que se definieron los principios de actuación y se establecieron iniciativas concretas destinadas a facilitar a la Alianza un marco estratégico y estructural, además de un programa político. El plan fue revisado y ampliado a la luz del primer Foro de la Alianza de Civilizaciones, celebrado en Madrid en enero de 2008. A principios de ese mismo año, el Alto Representante presentó un primer informe anual al Secretario General, que transmitió el documento al Presidente de la Asamblea General (véase A/63/336).

4. En el período examinado en el presente segundo informe anual (mayo de 2008 a mayo de 2009), la Alianza se ha esforzado por dar forma a su programa para la buena gestión de la diversidad cultural en el plano mundial promoviendo planes nacionales y estrategias regionales para el diálogo intercultural entre sus Estados miembros, ampliando su red de asociaciones de colaboración y localizando los proyectos más innovadores elaborados desde el nivel popular en todo el mundo. Simultáneamente, otorgó prioridad a la polarización intercultural en las relaciones entre las sociedades musulmana y occidental, especialmente en la región euromediterránea. Esa polarización, a la que se hizo referencia en el informe del Grupo de alto nivel, siguió siendo un motivo especial de inquietud durante el año y el Alto Representante realizó múltiples actividades al respecto, como conversaciones políticas, consultas con una amplia gama de agentes o analistas, e iniciativas con asociados, en particular durante dos momentos cruciales posteriores al Foro de Madrid, a saber, el episodio *Fitna* y la crisis de Gaza.

5. Entre mayo de 2008 y mayo de 2009, las labores se han centrado en lo siguiente: a) ampliar la base de apoyo de la Alianza mediante la red de países miembros y organizaciones internacionales conocida como el Grupo de Amigos; b) aumentar y mejorar la cooperación y la coordinación con organismos y órganos especializados del sistema de las Naciones Unidas, así como con otras organizaciones y procesos regionales fundamentales, en particular en el ámbito de los memorandos de entendimiento existentes y los planes de acción comunes; c) incrementar y profundizar la red mundial de asociaciones de colaboración con la sociedad civil, el sector privado y las organizaciones de medios de comunicación, grupos que pueden actuar como fuerzas de moderación y entendimiento; d) aplicar los 10 compromisos principales contraídos en el Foro de Madrid. Entretanto,

una de las prioridades fundamentales de la Alianza fue velar por el éxito de su segundo Foro, celebrado en Estambul (Turquía) en abril de 2009 por invitación del Gobierno de Turquía, y aportar un mecanismo para la ejecución de los proyectos iniciados en él.

II. Consolidación de la Alianza como iniciativa política de las Naciones Unidas para la buena gestión de la diversidad cultural

6. Durante los últimos 12 meses, la actuación y el compromiso del Alto Representante con la comunidad internacional se basaron en la convicción de que el programa mundial para la buena gestión de la diversidad cultural, cuya elaboración y aplicación han sido confiadas a la Alianza, además de ser un elemento básico de una cultura de la paz es el cuarto pilar del desarrollo sostenible.

7. La Alianza, en su calidad de plataforma incluyente para el diálogo entre múltiples interesados y de medida orientada a los resultados, se ha ido creando gradualmente su propia función en el sistema de las Naciones Unidas. Ahora surge como catalizador y mecanismo facilitador principal para proyectos innovadores encaminados a reducir la polarización entre naciones y culturas, así como para tender puentes y ejercer su capacidad de convocatoria, conectando a las personas y las organizaciones dedicadas a fomentar la confianza y el entendimiento entre comunidades diferentes, en particular, pero no exclusivamente, entre las sociedades musulmana y occidental.

8. Sorteando los escollos de las históricas líneas divisorias entre los numerosos Estados Miembros de las Naciones Unidas y gracias a un amplio enfoque basado en el diálogo y la generación de consenso, la Alianza mantuvo su impulso durante este período, a veces turbulento: fue capaz de atraer nuevos miembros, conseguir el consenso entre sus miembros y lograr resultados conducentes a sus objetivos.

9. Las actividades antes mencionadas ayudaron a la Alianza a elevar significativamente su perfil en el programa mundial de la gobernanza. Este es uno de los principales logros políticos del año transcurrido.

10. Durante los 12 últimos meses, la Alianza ha actuado cada vez más como intermediador mundial. Ha ayudado a vincular iniciativas pioneras e innovadoras surgidas de la base con responsables de políticas y posibles proveedores de fondos que puedan elevar la escala de esos proyectos y darles prominencia mundial. La Alianza se ha asociado con más de 100 actividades, conferencias e iniciativas acerca de cuestiones relacionadas con los medios de comunicación, la juventud, la educación y la migración con objeto de fomentar el diálogo entre culturas y religiones.

III. Mejora de los componentes fundamentales de la Alianza

11. Se realizaron actividades significativas para consolidar los tres pilares de la Alianza (gobiernos, organizaciones internacionales y sociedad civil) y reforzar sus componentes fundamentales. La ampliación y consolidación sin pausa del Grupo de Amigos y la creación de una red mundial de organizaciones de la sociedad civil

permitieron a la Alianza adelantar sus objetivos en tres direcciones principales, a saber, a) la inclusión de los objetivos de la Alianza en los programas nacionales de los Estados miembros mediante la ejecución de planes nacionales para el diálogo intercultural; b) la incorporación de la Alianza en procesos regionales, mediante organizaciones regionales o mediante representaciones locales de organizaciones internacionales, a fin de crear sinergias y aprovechar las labores ya iniciadas; y c) la participación de los diversos componentes de la sociedad civil (organizaciones no gubernamentales, organizaciones y grupos confesionales, fundaciones, universidades y el sector privado, entre otros) en actividades conjuntas iniciadas bajo los auspicios o el liderazgo de la Alianza, como uno de sus elementos fundamentales a fin de alcanzar su objetivo definitivo: lograr el cambio sobre el terreno.

Ampliación y refuerzo del Grupo de Amigos

12. El apoyo a la Alianza de Civilizaciones continuó creciendo significativamente con un aumento del 21%, con lo que el número de miembros del Grupo de Amigos subió de 85 a 103. Entre los nuevos miembros de la Alianza se cuentan algunas organizaciones internacionales clave, lo que sirvió de refuerzo para su sostenibilidad.

13. Reforzar la comunidad del Grupo de Amigos como uno de los pilares principales de la Alianza era un objetivo prioritario del Alto Representante, que lo cumplió mediante un enfoque doble. En primer lugar, convocando reuniones periódicas del Grupo de Amigos, que se reunió cuatro veces durante el año, dos de ellas a nivel ministerial y dos a nivel de jefes de misión. En esas reuniones, la comunidad del Grupo de Amigos ha aumentado progresivamente sus actividades de participación en la labor de la Alianza, enriqueciendo las iniciativas de ésta gracias a la aportación de ideas, perspectivas y el apoyo necesario. En segundo lugar, interactuando periódicamente en el nivel de la secretaría y en el nivel político. El Alto Representante valoró especialmente los intercambios y el asesoramiento de los ministros y los responsables de las organizaciones internacionales durante visitas a los países y reuniones bilaterales y ministeriales que contaron con gran número de asistentes. A fin de materializar todo el potencial del Grupo de Amigos, se ha planteado la sugerencia de crear un número reducido de plataformas temáticas en las que participen países con intereses comunes y ese proceso se pondrá en marcha en un futuro próximo.

Red de coordinadores de la Alianza

14. A instancias del Alto Representante, los miembros del Grupo de Amigos han nombrado coordinadores con el mandato de supervisar la ejecución de los planes de acción y coordinar las relaciones y actividades con la secretaría de la Alianza. Desde el principio del período del que se informa, 69 coordinadores han sido designados por países y 14 por organizaciones internacionales. La primera reunión de los coordinadores se celebró en París en octubre de 2008 y permitió a los participantes recibir información sobre programas interculturales pertinentes elaborados en distintos países y regiones del mundo, compartir ideas y prácticas sobre la gestión de la diversidad cultural y aplicar nuevas perspectivas sobre los desafíos comunes a que se enfrentan. Una segunda reunión de los coordinadores tuvo lugar inmediatamente después del Foro de Estambul y aprovechó el intercambio de ideas de la primera reunión. La red de coordinadores se ha reforzado más aún mediante

conversaciones telefónicas individuales con la secretaría y la difusión de un boletín mensual que permite el intercambio ágil de información y ofrece una plataforma para las iniciativas conjuntas y las actividades de colaboración.

Planes nacionales y estrategias regionales para el diálogo intercultural a fin de adelantar los objetivos de la Alianza de Civilizaciones

15. En respuesta a la insistencia del Alto Representante, varios Estados recién ingresados en el Grupo de Amigos han iniciado o continuado la labor encaminada a la aprobación de planes nacionales para el diálogo intercultural a fin de adelantar los objetivos de la Alianza y aplicar de esa forma la buena gestión de la diversidad cultural en el plano nacional. Diez países anunciaron sus planes nacionales en el Foro de Estambul: Albania, Argelia, la Argentina, el Brasil, Eslovenia, la Federación de Rusia, Montenegro, Portugal, Qatar y Rumania. Previamente habían aprobado planes nacionales Bulgaria, España, Nueva Zelandia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Turquía. Una característica compartida por esos planes nacionales es que tratan directamente cuestiones de diversidad cultural, fomentan los vínculos interculturales y ayudan a generar confianza entre diversas comunidades.

16. Además, se han anunciado estrategias regionales para los países de Europa oriental, la región euromediterránea y América Latina, lo que contribuye a ampliar el alcance de la Alianza. Esas estrategias regionales están dirigidas a ayudar a los países que deben hacer frente a desafíos similares y problemas idénticos a crear oportunidades comunes para resolverlos, comparar sus enfoques y compartir información sobre las deficiencias, los éxitos y la experiencia adquirida, así como a impulsar las iniciativas y la coordinación regionales.

Consolidación de la red de asociaciones de colaboración

17. Al reconocer que su sostenibilidad y efectividad dependen enormemente de la capacidad para interactuar con una amplia gama de asociados, la Alianza continuó ampliando y consolidando su red de colaboradores, entre los que se cuentan organizaciones internacionales y multilaterales, la sociedad civil, la juventud, los medios de comunicación y dirigentes religiosos, así como el sector empresarial. El desarrollo de esa red ayuda a velar por que la Alianza logre las máximas repercusiones en sus esfuerzos por fomentar el entendimiento entre culturas y la buena gestión de la diversidad cultural.

18. A ese respecto, la Alianza siguió una estrategia doble: a) dedicar la capacidad de movilización y las redes de la Alianza a añadir valor a las iniciativas y las actividades realizadas por las organizaciones asociadas; b) invitar a los asociados de la Alianza a que aporten sus ideas, conocimientos y experiencias para colaborar en el refuerzo de los proyectos (de hecho, la mayoría de los proyectos de la Alianza se llevan a cabo en colaboración con los asociados), consolidar los fundamentos sobre los que se levantan y ofrecer oportunidades para el desarrollo y la ampliación.

19. Desde mayo de 2008 se han firmado varios acuerdos de cooperación y se han tomado diversas decisiones en el plano internacional en los que se reconoce a la Alianza como colaborador fundamental tales como la decisión de los miembros de la Unión por el Mediterráneo en julio de 2008 y la decisión del Consejo Ministerial de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) sobre la contribución de la OSCE a la fase de lanzamiento de la iniciativa para la Alianza de

Civilizaciones, aprobada en la reunión del Consejo Ministerial en Helsinki en diciembre de 2008. Además, en septiembre de 2008 la Alianza llegó a un acuerdo sobre un plan de acción conjunto con la Unión Europea y firmó un memorando de entendimiento con el Consejo de Europa. Ambos acuerdos impulsan la elaboración de iniciativas concretas en varios ámbitos, como los derechos humanos, los medios de comunicación, la promoción de la diversidad cultural, la migración y la función de la sociedad civil en el fomento del entendimiento mutuo entre diversas comunidades. En el Foro de Estambul, la Alianza firmó nuevos acuerdos con siete organizaciones internacionales a fin de aprovechar las redes y las ventajas competitivas junto con sus asociados. Los siete acuerdos se firmaron con la Organización Internacional para las Migraciones, la Organización de la Conferencia Islámica, la Secretaría General Iberoamericana, la Fundación Anna Lindh, la Organización Internacional de la Francofonía, la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa y la Unión Latina. Además, la Alianza está negociando el establecimiento de asociaciones con el Commonwealth, la Unión Africana, la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental y la Fundación Asia-Europa con base en Singapur, con objeto de firmar memorandos de entendimiento en un futuro próximo.

20. La Alianza también centró sus actividades en impulsar su cooperación con los departamentos y las organizaciones de las Naciones Unidas. Además de apoyar la labor de la Oficina Ejecutiva del Secretario General en cuestiones relacionadas con el diálogo intercultural, la Alianza entabló fuertes vínculos de colaboración con el Departamento de Información Pública, el Pacto Mundial, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). En este sentido, complace especialmente a la Alianza informar sobre su fructífera colaboración con el Departamento de Información Pública, que ha respondido positivamente a su propuesta de organizar la segunda edición de ModelONU Mundial sobre el tema de la Alianza de Civilizaciones y el diálogo y la cooperación interculturales.

21. La Alianza estableció también plataformas para la cooperación con dos grupos importantes, a saber, las fundaciones y el sector privado, tras los compromisos contraídos en Madrid que ya se han cumplido.

22. En lo que respecta a las fundaciones, en febrero de 2008 se celebró en Marrakech (Marruecos) una reunión de unos 20 directores y representantes de fundaciones de América del Norte, Europa, el Oriente Medio y Asia. Tras un compromiso contraído en Madrid, el grupo decidió crear una Red Internacional de Fundaciones con el objetivo de reforzar la colaboración entre las fundaciones y con la Alianza, elaborar iniciativas conjuntas en el ámbito del entendimiento y la cooperación interculturales, y ofrecer una plataforma para el intercambio de conocimiento y de información.

23. En respuesta a otro compromiso contraído en Madrid, la Alianza lanzó una publicación sobre la función innovadora del sector empresarial en la gestión de las cuestiones relativas a la diversidad intercultural en el lugar de trabajo y entre las comunidades. El informe, titulado *Doing Business in a Multicultural World: Challenges and Opportunities* y preparado conjuntamente con el Pacto Mundial de las Naciones Unidas, analiza los desafíos interculturales a que se enfrentan las empresas, resalta las buenas prácticas y la experiencia adquirida e ilustra los

motivos y la forma en que las empresas pueden representar una función vital en el fomento de la comprensión intercultural.

24. Como primer ejemplo de cooperación con el sector privado, la Alianza entabló una colaboración estrecha con una empresa multinacional, Cisco, que presentó un innovador proyecto de alta tecnología destinado a crear una red mundial denominada Dialogue Café para favorecer el diálogo y el entendimiento entre culturas en todo el mundo y atraer la participación de las ciudades como asociados principales.

25. En lo relativo a las organizaciones de la sociedad civil, la Alianza creó una amplia gama de asociaciones de colaboración con dos objetivos: ampliar el alcance de las iniciativas de la Alianza de Civilizaciones de las Naciones Unidas y aumentar sus resultados. Esas asociaciones de colaboración se centraron en aumentar la visibilidad y la exposición de iniciativas relacionadas, extender la red de apoyo y facilitar la aplicación de esas iniciativas. En este sentido, se han firmado varios memorandos de entendimiento, por ejemplo con instituciones académicas y de investigación (en el contexto de la Red de Investigación de la Alianza, la Red de Cátedras de Hermanamiento de Universidades (UNITWIN) de la Alianza de Civilizaciones y la UNESCO sobre alfabetización mediática y diálogo intercultural, y la Red de educación sobre religiones y creencias); organizaciones confesionales (Religiones por la Paz); organizaciones juveniles; organizaciones no gubernamentales de consolidación de la paz y solución de conflictos (el Club de Madrid, y el Centro para la Paz y los Derechos Humanos de Oslo); y asociaciones de periodistas (Centro Internacional para Periodistas).

IV. Principales iniciativas y actividades

26. La Alianza de Civilizaciones es una iniciativa que reúne a múltiples y diversas partes interesadas, con un cometido preciso, en un diálogo que trata de plasmar en un conjunto congruente de medidas concretas. Algunas de estas medidas las formula y aplica la propia Alianza por medio de su secretaría. La Alianza también sirve de agente auspiciador y catalizador, además de facilitar la aplicación de diversas iniciativas de otra índole. En el último año centró sus esfuerzos en ejecutar y afianzar los programas y proyectos puestos en marcha en el Foro de Madrid celebrado en enero de 2008, así como en las nuevas iniciativas que se han emprendido desde entonces. En la siguiente sinopsis se describen varias iniciativas, en algunas de las cuales la Alianza desempeña una primordial función de ejecución, mientras que en otras actúa de facilitadora.

27. La Alianza de Civilizaciones puso en marcha el **mecanismo de respuesta rápida** a través de los medios de comunicación en su primer Foro, celebrado en Madrid en enero de 2008. Se trata esencialmente de una red en línea de expertos que pueden consultar los periodistas que trabajan en casos relacionados con tensiones culturales, religiosas y políticas entre comunidades y países. Desde su puesta en marcha, el mecanismo ha ido creciendo hasta contar en la actualidad con más de 100 expertos. Se envió un promedio de 3 ó 4 avisos mensuales a una lista de puntos de contacto en los medios de comunicación que no para de crecer (en la actualidad más de 7.000 puntos de contacto) a fin de notificar a los periodistas cuestiones de orden intercultural que podrían tratar y de facilitar los nombres de los expertos preparados para comentar dichas cuestiones. Para fomentar el uso del

mecanismo de respuesta rápida, se realizaron presentaciones en diversos actos internacionales de los medios de comunicación.

28. Se forjó una asociación con la Comisión Europea y la Fundación Anna Lindh para establecer una red de expertos en la región euromediterránea con objeto de apoyar el trabajo de los profesionales de los medios de comunicación que cubren los conflictos y tensiones interculturales en esta región. A raíz de la crisis desencadenada en Gaza en enero, la Alianza se sumó a la Comisión Europea y la Fundación Anna Lindh para organizar una consulta con varios periodistas de la región euromediterránea sobre la función de los medios de comunicación y los problemas que afrontan cuando cubren conflictos. El mecanismo de respuesta rápida a través de los medios de comunicación también contribuyó a la publicación de 12 artículos en medios de comunicación internacionales poniendo a los periodistas en contacto con los expertos que estaban siendo testigos presenciales de los acontecimientos en Gaza durante la crisis.

29. Se siguieron realizando progresos en el establecimiento del **centro de intercambio de información de la Alianza** centrado en la alfabetización mediática (aocmedialiteracy.org), una amplia base de datos en línea de organizaciones, recursos y mejores prácticas que contribuyen a combatir los estereotipos culturales y adquirir capacidad de reflexión crítica a fin de evaluar los mensajes transmitidos por los medios de comunicación, que se ha convertido en un portal reconocido a nivel internacional que consultan más de 16.000 personas diferentes cada mes. Sobre la base de este éxito y del interés de sus organizaciones asociadas (actualmente 33 de todas las regiones del mundo), la Alianza está coordinando la creación de una Cátedra UNESCO/UNITWIN sobre alfabetización mediática y diálogo intercultural. En cooperación con la UNESCO, el Grupo Comunicar y la Comisión Europea, se editó una publicación que recoge las reflexiones de expertos internacionales sobre las políticas de alfabetización mediática (*Mapping Media Education Policies in the World: Visions, Programmes and Challenges*).

30. Se ha ultimado el **centro de intercambio de información centrado en la educación sobre religiones y creencias** (aocerb.org). Este recurso en línea ofrece acceso a orientaciones y demás recursos educativos sobre las diferentes religiones y creencias del mundo, así como educación en materia de ética, tolerancia y civismo. También incluye una red de organizaciones competentes, un diario, un calendario de eventos, un foro y una sección de noticias. Su puesta en marcha está prevista para mediados de 2009.

31. Paralelamente a esa labor, se está creando **una red de investigación de la Alianza de Civilizaciones** que agrupa a un número reducido de instituciones de todo el mundo con un interés común en los ámbitos de trabajo de la Alianza y resueltas a alentar los intercambios educativos interculturales.

32. La Alianza también ha venido desempeñando una activa función de promoción de los programas de intercambio internacional de estudiantes. En cooperación con otros asociados internacionales, la Alianza ha comenzado a asistir en la formulación y difusión de proyectos que abordan las dificultades de enseñar sobre “los otros” en el contexto de las sociedades multiculturales. El Foro de Estambul aportó una plataforma clave para propiciar la labor en este ámbito.

33. A principios de 2009 también se llevaron a cabo los preparativos de un **programa de becas de la Alianza** concebido para facilitar a los futuros dirigentes de América del Norte, Europa y los países mayoritariamente musulmanes un contacto sustantivo y significativo con los medios de comunicación, la cultura, la política, las instituciones, la sociedad civil y la religión de los demás países. El proyecto fue anunciado en Estambul y será operativo en el segundo semestre de 2009.

34. La fase experimental del **Fondo de solidaridad para la juventud** se llevó a cabo según lo previsto. Se proporcionó financiación inicial para destacadas iniciativas juveniles encaminadas a promover relaciones constructivas y duraderas entre jóvenes de diferentes culturas. Los seis ganadores presentaron los resultados de sus proyectos en el Foro de Estambul. Previo análisis de las lecciones extraídas y los resultados de la fase experimental, la próxima fase del programa debería ponerse en marcha a mayor escala a finales de 2009, con sujeción a la disponibilidad de fondos suficientes. Cabe destacar que las actividades relacionadas con la juventud han superado considerablemente los límites del propio Fondo.

35. En colaboración con los asociados juveniles, la Alianza formuló una **estrategia para la juventud** que incluye una serie de iniciativas impulsadas por la Alianza para promover y reforzar la contribución de los jóvenes al fomento de la comprensión intercultural y la creación de sociedades inclusivas. La estrategia para la juventud se centra en tres objetivos que se refuerzan entre sí: concienciación, fortalecimiento de la capacidad e intercambio de información. Se pondrá en práctica en colaboración con varios asociados clave, como organizaciones multilaterales y plataformas juveniles regionales.

36. También se ha concluido la construcción del **sitio web sobre la juventud**. Incluye un centro de intercambio de información que ofrece los recursos pertinentes para que la juventud promueva la comprensión intercultural. El sitio web también ofrece un lugar de encuentro virtual para todos aquellos que defienden la participación de la juventud en la creación de sociedades con valores comunes. El sitio web sobre la juventud será operativo en línea en el verano de 2009.

37. Puesto en marcha en el Foro de Estambul, el **Movimiento juvenil mundial en pro de la Alianza de Civilizaciones** trata de movilizar a las organizaciones juveniles y a los jóvenes, reforzar la adhesión a los principios de la Alianza, favorecer el diálogo y poner de relieve medidas concretas. Los jóvenes y las organizaciones juveniles podrán sumarse a este movimiento y dar cuenta de sus actividades a través del sitio web de la Alianza de Civilizaciones sobre la juventud.

38. Además, se creó un **Comité consultivo de jóvenes** para prestar asesoramiento acerca de la aplicación y evaluación de la estrategia y para contribuir a coordinar el Movimiento juvenil mundial con las plataformas juveniles regionales existentes.

39. En el Foro de Estambul también se puso en marcha Plural+, un festival de vídeos producidos por los jóvenes sobre migración, inclusividad, identidad y diversidad, junto con la Organización Internacional para las Migraciones y otros asociados.

40. En relación con la migración, que constituye el cuarto ámbito de trabajo determinado en el informe del Grupo de alto nivel, se han formulado planes preliminares para un centro de intercambio de información sobre migración

e integración, en colaboración con la Organización Internacional para las Migraciones.

41. Anunciado en el Foro de Madrid, el proyecto **Silatech** es ya plenamente operativo y en Estambul se dio cuenta de los pormenores de su avance, en particular las alianzas que ha establecido con asociados mundiales, regionales e internacionales para promover la creación de empleo y de empresas, así como la incorporación al mercado laboral. Silatech es una iniciativa del Jeque Hamad bin Khalifa al Thani y de la Jequesa Mozah bint Nasser Al-Missned de Qatar. Silatech aborda la crítica y creciente necesidad de crear puestos de trabajo y oportunidades económicas para los jóvenes. La iniciativa promueve la creación de empleo a gran escala, el espíritu empresarial y el acceso de los jóvenes al capital y los mercados, ante todo en el mundo árabe, que tiene la tasa más elevada de desempleo juvenil. Por medio del Alto Representante, la Alianza está facilitando los contactos entre Silatech y el Banco Europeo de Inversiones con objeto de forjar una asociación.

42. Puesto en marcha en el Foro de Madrid como un proyecto autónomo conexo, el **Fondo para los medios de comunicación de la Alianza** fomenta la producción de películas, programas de televisión y nuevos contenidos en los medios de comunicación que combatan los estereotipos y muestren al público imágenes más equilibradas de regiones y culturas que suelen brillar por su ausencia o describirse negativamente en los medios de comunicación. En Estambul, el Fondo para los medios de comunicación dio a conocer su estrategia, que consta de tres partes: realizar investigaciones para entender mejor cómo inciden los medios de comunicación en las actitudes; sensibilizar sobre las conclusiones de las investigaciones por medio de una campaña mundial centrada en la industria de la comunicación; producir y distribuir películas, programas de televisión y nuevos contenidos en los medios de comunicación que promuevan la comprensión intercultural.

43. En colaboración con la Alianza de Civilizaciones, CISCO puso en marcha **Dialogue Café** en el Foro de Estambul. El proyecto se basa en una idea simple pero radical: la gente normal tiene mucho en común y, si tiene la oportunidad, considerará sus intereses comunes incluso a través de fracturas geopolíticas. *Dialogue Café* pone en contacto a diversos grupos de ciudadanos de todo el mundo gracias a una tecnología de videoconferencia de tercera generación, creando así un nuevo espacio para la innovación social y ampliando exponencialmente nuestra capacidad de afrontar problemas comunes e innovar en cuanto comunidad mundial. Este proyecto lo está ejecutando una organización no gubernamental creada a tal efecto y ya ha obtenido el patrocinio de la Fundación Anna Lindh, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos y la Fundación Gulbenkian.

44. Tras la crisis de Gaza, la Alianza elaboró conjuntamente con organizaciones asociadas un conjunto de proyectos. Esta iniciativa, denominada **Restablecer la confianza, reconstruir los puentes**, surgió de una reunión organizada en febrero de 2009 por la Fundación Anna Lindh y la Alianza de Civilizaciones con el propósito de evaluar la incidencia de la crisis de Gaza en las relaciones entre las sociedades de la región euromediterránea y dentro de ellas. Se acordó una serie de actividades conjuntas para tratar de restablecer la confianza en el diálogo euromediterráneo y reconstruir los puentes humanos y culturales entre las sociedades de la región. Dichas actividades cuentan con el apoyo, entre otros, de la

Fundación Anna Lindh, la UNESCO, la Organización de la Conferencia Islámica, el Consejo de Europa, la Comisión Europea y la Unión de Universidades del Mediterráneo, además de varios gobiernos.

45. Con respecto al Libro Blanco sobre el conflicto israelo-palestino mencionado en el informe del Grupo de alto nivel (presentado en noviembre de 2006) para la Alianza de Civilizaciones, el Alto Representante ha llevado a cabo una serie de consultas e iniciativas durante los últimos meses. Tras su visita a Israel, Gaza y la Ribera Occidental en mayo de 2008, el Alto Representante convocó una reunión de seguimiento con miembros del Consejo de instituciones religiosas de Tierra Santa en noviembre de 2008. En febrero de 2009 organizó una sesión de intercambio de ideas con una serie de académicos, responsables de adoptar decisiones políticas, artistas y representantes de organizaciones no gubernamentales para deliberar sobre el Libro Blanco. En el Foro de Estambul celebró un desayuno de trabajo sobre el mismo tema. Estas reuniones arrojaron un doble resultado: un “libro blanco” puede resultar necesario pero es insuficiente si no va acompañado de un “proceso blanco”, porque las lecturas que se hacen durante conflictos inextricables repercuten enormemente en la vida de la gente, no sólo a nivel mental sino también en las interacciones sociales, las actitudes y los comportamientos. Estas conclusiones se plasmarán ahora en un proyecto concreto que se llevará a la práctica en los próximos meses a fin de promover un proceso de diálogo inclusivo que llegue al corazón y a la mente de la gente.

46. Durante este tiempo, el Alto Representante auspició una serie de iniciativas de diálogo inclusivo a fin de dar cabida a la religión en la buena gestión de la diversidad cultural, abordando las relaciones entre los movimientos políticos laicos y religiosos y buscando la manera de calmar las tensiones y de superar los recelos entre los agentes políticos seculares y religiosos.

V. Segundo Foro de la Alianza

47. El segundo Foro de la Alianza de Civilizaciones movilizó a una gran variedad de asociados comprometidos, entre los cuales se incluían organizaciones internacionales, medios de comunicación, gobiernos, organizaciones de la sociedad civil, dirigentes religiosos y jóvenes. Los días 6 y 7 de abril de 2009, más de 1.500 participantes (entre ellos varios Jefes de Gobierno y más de 50 ministros, así como responsables políticos, fundaciones, medios de comunicación y dirigentes comunitarios de todo el mundo) se reunieron en Estambul (Turquía) para forjar nuevas alianzas y generar ideas encaminadas a fomentar la confianza y la cooperación entre comunidades diversas. El Foro también ofreció la oportunidad de hacer balance sobre las iniciativas emprendidas por la Alianza de Civilizaciones y de poner en marcha proyectos prácticos en colaboración con los asociados de la sociedad civil y la comunidad empresarial.

48. El Foro ofreció a los asistentes una visión privilegiada de la labor de la Alianza de Civilizaciones, dándose cuenta de sus principales actividades y logros. Las reacciones y aportaciones recibidas en el Foro contribuirán a dar forma a esas iniciativas, velando por que sigan respondiendo a las necesidades sobre el terreno. La Alianza también se ha beneficiado de la perspicacia de colaboradores que pueden contribuir a aumentar el alcance y la repercusión de los proyectos de la Alianza.

49. Además de ofrecer una plataforma para emprender nuevas iniciativas y hacer balance de los proyectos en curso de la Alianza, el Foro permitió a los participantes tomar parte en deliberaciones que contribuyeron a profundizar el debate sobre las principales cuestiones de interés para la Alianza. Entre otras, cabe citar cuestiones tales como el papel de la juventud en la promoción de la comprensión intercultural, la diplomacia urbana, la enseñanza académica y no académica, la función de la mujer en una cultura de paz, la información a través de las fracturas culturales, la dificultad de integrar a los migrantes en sociedades multiculturales, el costo del conflicto en el Oriente Medio, las interpretaciones encontradas del conflicto israelo-palestino y la intervención de los agentes no estatales en la resolución de conflictos.

50. Además, el Foro incluyó una “feria de ideas” que mostraba algunos de los proyectos de la sociedad civil más excitantes, innovadores y desconocidos del mundo destinados a promover el entendimiento entre diferentes culturas. La feria tuvo por objeto divulgar proyectos de base comunitaria que, aun siendo singulares, también tenían posibilidades de ser amplificados y reproducidos en comunidades de todo el mundo. Se presentó un total de 18 proyectos. Al dar a conocer estos proyectos a un público integrado por dirigentes de gobiernos, organizaciones internacionales, empresas, asociaciones religiosas y de la sociedad civil o medios académicos, la Alianza trató de instigar una nueva reflexión sobre los desafíos actuales, así como poner a algunos de los más dinámicos empresarios de la sociedad civil en contacto con instancias decisorias que tienen la capacidad de aportar a su labor mayor visibilidad y resonancia.

51. Los resultados de Estambul confirmaron la triple importancia que revisten los foros de la Alianza: a) como plataforma para un diálogo inclusivo que reúne a instancias de diferente tipo para determinar conjuntamente cuáles son los problemas, los retos y las oportunidades e intercambiar información y buenas prácticas; b) como oportunidad para afianzar los compromisos adquiridos por los asociados con los objetivos de la Alianza de Civilizaciones, haciéndole cobrar mayor influencia e impulso; c) como lugar para crear y aprovechar oportunidades de promoción, comunicación y movilización social.

52. En la sesión de clausura, ante los ofrecimientos hechos por los países participantes, el Alto Representante confirmó que el Brasil organizaría el próximo Foro de la Alianza en mayo de 2010, Qatar en 2011 y Austria en 2012, manifestando su profunda satisfacción ante esta perspectiva.

VI. Promoción

53. En el último año, una de las máximas prioridades siguió siendo aumentar la visibilidad de la Alianza. Mediante su red de asociados en expansión, la Alianza logró aumentar su visibilidad, especialmente dentro del sistema de las Naciones Unidas, entre las organizaciones internacionales y en la comunidad de la sociedad civil. También se ha hecho lo posible para dar mejor a conocer la Alianza, sus objetivos y proyectos entre los medios de comunicación y el público en general.

54. Aunque queda trabajo por hacer para aumentar la visibilidad de la Alianza, se ha avanzado considerablemente en lo que respecta a los medios de comunicación, especialmente durante el Foro de Estambul, que ofreció una oportunidad extraordinaria para dar a conocer la labor de la Alianza. En este período se

publicaron más de 900 artículos sobre la Alianza en numerosos idiomas, entre los cuales se incluían reportajes, crónicas y artículos de opinión, algunos de destacadas personalidades relacionadas con la Alianza, como sus embajadores. Además, las opiniones editoriales del Alto Representante publicadas por importantes medios de comunicación internacionales contribuyeron a promover la visión de la Alianza y a mostrar sus intentos por fomentar la confianza y el entendimiento entre distintas culturas.

55. Se realizaron mejoras en el sitio web de la Alianza, gracias a las cuales el tráfico siguió aumentando. Se registraron casi 250.000 visitas al sitio web de la Alianza (www.unaoc.org) entre junio de 2008 y mayo de 2009, lo que representó más de 3,4 millones de impactos. La Alianza también se hizo presente en las redes sociales en línea y el grupo de la Alianza en Facebook superó los 1.600 miembros.

56. El nombramiento en octubre de varios embajadores de la Alianza de Civilizaciones (todos ellos ex miembros de su Grupo de alto nivel) también contribuyó a aumentar la resonancia de la labor de la Alianza. Los embajadores participaron en varias reuniones de alto nivel y presentaron el cometido y los objetivos de la Alianza en encuentros internacionales.

VII. Gobernanza: secretaría y Fondo Fiduciario

57. Si bien ha mantenido una estructura muy pequeña, la secretaría de la Alianza nombró a un director y contrató a un administrador de asociaciones estratégicas y un administrador de investigaciones. El antiguo director en funciones aporta ocasionalmente sus contribuciones sobre cuestiones específicas en calidad de asesor superior.

58. Con diez miembros que tienen diversos tipos de contratos de plazo fijo, la secretaría ya cuenta con toda su dotación de personal. Además, para apoyar sus actividades cotidianas y complementar las necesidades de recursos humanos, en este período la secretaría hizo creciente uso de los pasantes de las Naciones Unidas. En mayo de 2009, el equipo de la Alianza se reforzó con un nuevo miembro adscrito por el Gobierno de Suiza durante un período inicial de 12 meses.

59. Ante el volumen de trabajo que no para de crecer y las exigencias impuestas a la secretaría de la Alianza, el Alto Representante quisiera ampliar el recurso a la fórmula de adscripción, no sólo de los gobiernos sino también de las organizaciones internacionales, como un buen compromiso entre la flexibilidad y la capacidad de la Alianza para estar a la altura de las expectativas suscitadas.

60. El Fondo Fiduciario de la Alianza de Civilizaciones siguió creciendo, aunque a un ritmo demasiado lento para satisfacer la expansión de sus actividades. Por otra parte, dado que durante todo el período de ejecución del primer plan de acción la Alianza registró un incremento superior al 100% entre sus miembros, los recursos de que dispone se han estancado e incluso disminuido. Entre el 1º de mayo de 2008 y el 31 de mayo de 2009, la Alianza captó más de 2,25 millones de dólares de los EE.UU. en concepto de asistencia financiera procedente de 13 países y una organización internacional (siete de ellos contribuían por primera vez) de los 103 miembros del Grupo de Amigos.

61. El firme apoyo prestado por el Secretario General en varias ocasiones, especialmente en su carta remitida a los Ministros de Relaciones Exteriores en mayo de 2009 solicitando aportaciones al Fondo Fiduciario, supone una importante contribución a los esfuerzos de la Alianza para recaudar fondos, que deberán intensificarse con urgencia.

62. Tras el Foro de Estambul, el Alto Representante emprendió una nueva estrategia de recaudación para que, durante los dos próximos años del plan de aplicación entrante, la Alianza pueda operar de una manera más eficaz y con un nivel suficiente de recursos financieros.

63. Esta estrategia se centra fundamentalmente en los miembros del Grupo de Amigos, si bien se ampliará a fundaciones, empresas y particulares.

VIII. Conclusión

64. Durante los 12 últimos meses se ha progresado considerablemente en la plena aplicación del primer plan de acción de la Alianza (2007-2009), que contribuyó a consolidar el papel central de la Alianza en la movilización de las fuerzas interesadas en promover el diálogo intercultural y la buena gestión de la diversidad cultural. Con todo, se han de proseguir los esfuerzos para afianzar su función de principal plataforma de las Naciones Unidas para abordar la buena gestión de la diversidad cultural, expandir la red de apoyo de la Alianza y garantizar la sostenibilidad de la iniciativa tanto en el plano institucional como financiero.

65. El segundo plan de aplicación de la Alianza (2009-2011) debería tomar como base los logros alcanzados hasta la fecha y tratar de consolidarlos a largo plazo. En particular, la Alianza debe seguir reforzando la red del Grupo de Amigos, alentando una labor constante para formular y aplicar los planes nacionales y las estrategias regionales del diálogo intercultural y creando oportunidades que ofrezcan a los países instrumentos adecuados para superar efectivamente las divisiones. La Alianza también ha de reforzar su alcance mundial ampliándolo a los países de América del Sur, África y Asia.

66. Para incrementar su eficiencia, la Alianza debe afianzar las asociaciones existentes y reforzar la cooperación con los departamentos y organismos competentes de las Naciones Unidas, en particular la UNESCO, así como con otras organizaciones internacionales competentes que muestren una firme voluntad de cooperar y desarrollar proyectos conjuntos.

67. En lo que respecta a la sostenibilidad de la Alianza en los planos institucional y financiero, se han de redoblar los esfuerzos para consolidar sus estructuras funcionales a escala mundial y su Fondo Fiduciario. En los próximos años, se ha de formular y llevar a la práctica una mejor coordinación a nivel local con los organismos y órganos especializados del sistema de las Naciones Unidas, así como con otras organizaciones o procesos regionales. Se debería prestar especial atención a la recaudación de fondos a fin de contar con un grupo de contribuyentes comprometidos, incluidos gobiernos, organizaciones internacionales, fundaciones y el sector empresarial.

68. Además, en lo que respecta a la promoción de la Alianza en los medios de comunicación, entre las prioridades también debería estar la aplicación de una eficaz estrategia mundial de comunicaciones.

69. Por último, deberá reforzarse la voz de la Alianza en la escena internacional, en particular mediante la función de apoyo del Alto Representante a las iniciativas de la comunidad internacional destinadas a prevenir los conflictos interreligiosos e interculturales y a promover una asociación mundial en pro de la paz.
